

**Luxembursko-Luxemburg: Údržba a dodávka interiérových hydroponických rastlín pre budovy Súdneho dvora Európskej únie**  
**OJ S 179/2021 15/09/2021**  
**Oznámenie o výsledku verejného obstarávania**  
**Služby**

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

---

**Oddiel I: Verejný obstarávateľ**

**I.1. Názov a adresy**

Úradný názov: Súdny dvor Európskej únie, Direction générale de l'administration, Direction des bâtiments et de la sécurité

Poštová adresa: Service du courrier officiel

Mesto/obec: Luxembourg

Kód NUTS: LU000 Luxembourg

PSČ: L-2925

Štát: Luxembursko

Kontaktná osoba: M. Didier Urbain, chef de l'unité «Gestion des bâtiments»

E-mail: [DBS-marches-publics@curia.europa.eu](mailto:DBS-marches-publics@curia.europa.eu)

**Internetová adresa (internetové adresy):**

Hlavná adresa: <https://www.curia.europa.eu>

**I.4. Druh verejného obstarávateľa**

Európska inštitúcia/agentúra alebo medzinárodná organizácia

**I.5. Hlavná činnosť**

Všeobecné verejné služby

---

**Oddiel II: Predmet**

**II.1. Rozsah obstarávania**

**II.1.1. Názov**

Údržba a dodávka interiérových hydroponických rastlín pre budovy Súdneho dvora Európskej únie

Referenčné číslo: COJ-PROC-21/020

**II.1.2. Hlavný kód CPV**

77300000 Záhradnícke služby

**II.1.3. Druh zákazky**

Služby

**II.1.4. Stručný opis**

Predmetom tejto zákazky je údržba kvetináčov s interiérovými hydroponickými rastlinami v priestoroch Súdneho dvora Európskej únie a dodávka interiérových rastlín.

**II.1.6. Informácie o častiach**

Táto zákazka sa delí na časti: nie

#### **II.1.7. Celková hodnota obstarávania**

Hodnota bez DPH: 200 000,00 EUR

#### **II.2. Opis**

##### **II.2.2. Dodatočné kódy CPV**

77310000 Výsadba a údržba zelených plôch

##### **II.2.3. Miesto vykonania**

Kód NUTS: LU Luxembourg

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Luxemburské veľkoveľkovoľvodstvo.

##### **II.2.4. Opis obstarávania**

Predmetom tejto zákazky je údržba približne 530 kvetináčov s približne 706 interiérovými hydroponickými rastlinami v priestoroch Súdneho dvora Európskej únie a dodávka interiérových rastlín počas 4-ročného obdobia. Tieto služby sú rozdelené do nasledujúcich kategórií:

- Položka 1: údržba kvetináčov s interiérovými hydroponickými rastlinami;
- Položka 2: dodávka rôznych hydroponických rastlín;
- Položka 3: odplatné služby: záhradníctvo zamerané na hydrokultúru.

##### **II.2.5. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Cena

##### **II.2.11. Informácie o opciách**

Opcie: nie

##### **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

##### **II.2.14. Doplnujúce informácie**

Prehliadky miesta sa budú konať v stanovenom dátume uvedenom vo výzve na predloženie ponúk.

Uchádzači sa môžu zúčastniť iba na jednej z týchto prehliadok miesta.

Návšteva na mieste je povinná a ponuky hospodárskych subjektov, ktoré sa nezúčastnili na tejto návšteve, budú zamietnuté.

### **Oddiel IV: Postup**

---

#### **IV.1. Opis**

##### **IV.1.1. Druh postupu**

Verejná súťaž

##### **IV.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme**

##### **IV.1.8. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: nie

#### **IV.2. Administratívne informácie**

##### **IV.2.1. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania**

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2021/S 090-231911](#)

##### **IV.2.8. Informácie o ukončení dynamického nákupného systému**

## IV.2.9. Informácie o ukončení výzvy na súťaž vo forme predbežného oznámenia

### Oddiel V: Zadanie zákazky

---

**Zákazka č.:** COJ-PROC-21/020

**Názov:**

Údržba a dodávka interiérových hydroponických rastlín pre budovy Súdneho dvora Európskej únie

Zákazka/časť je pridelená: áno

#### V.2. Zadanie zákazky

##### V.2.1. Dátum uzatvorenia zmluvy

03/09/2021

##### V.2.2. Informácie o ponukách

Počet prijatých ponúk: 2

Zákazka bola pridelená skupine hospodárskych subjektov: nie

##### V.2.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: Blumenthal Jardinage et Hydroculture SARL

Poštová adresa: 31, rue de Garnich

Mesto/obec: Hivange

Kód NUTS: LU Luxembourg

PSČ: L-8369

Štát: Luxembursko

Dodávateľom je MSP: áno

##### V.2.4. Informácie o hodnote zákazky/časti

Pôvodná predpokladaná celková hodnota zákazky/časti: 200 000,00 EUR

Celková hodnota zákazky/časti: 160 000,00 EUR

##### V.2.5. Informácie o subdodávkach

### Oddiel VI: Doplnkové informácie

---

#### VI.3. Doplnujúce informácie

#### VI.4. Postupy preskúmania

##### VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Všeobecný súd

Poštová adresa: Rue du Fort Niedergrünwald

Mesto/obec: Luxembourg

PSČ: L-2925

Štát: Luxembursko

E-mail: [generalcourt.registry@curia.europa.eu](mailto:generalcourt.registry@curia.europa.eu)

Telefón: +352 4303-1

Internetová adresa: <https://www.curia.europa.eu>

##### VI.4.2. Orgán zodpovedný za mediáciu

Úradný názov: Európsky ombudsman

Poštová adresa: 1 avenue du Président Robert Schuman  
Mesto/obec: Strasbourg  
PSČ: 87001  
Štát: Francúzsko  
Telefón: +33 388172313  
Fax: +33 388179062  
Internetová adresa: <https://www.ombudsman.europa>

#### **VI.4.3. Postup preskúmania**

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Všetky odvolania musia byť predložené Všeobecnému súdu Európskej únie do 2 mesiacov od vyrozumienia žalobcu, alebo, ak to nie je možné, od dátumu, keď túto skutočnosť zistil.

Sťažnosť predložená európskemu ombudsmanovi nebude mať za následok prerušenie, ani začatie novej lehoty na predloženie odvolaní.

#### **VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania**

Úradný názov: Všeobecný súd  
Poštová adresa: Rue du Fort Niedergrünwald  
Mesto/obec: Luxembourg  
PSČ: L-2925  
Štát: Luxembursko  
E-mail: [generalcourt.registry@curia.europa.eu](mailto:generalcourt.registry@curia.europa.eu)  
Telefón: +352 4303-1  
Internetová adresa: <https://www.curia.europa.eu>

#### **VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia**

08/09/2021